

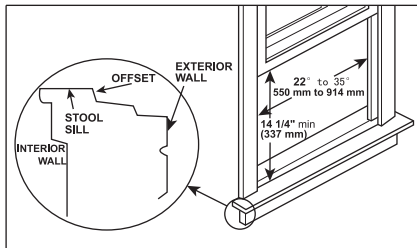
Installation Instructions

READ BEFORE INSTALLING UNIT

Compact II Window Mounting

Your air conditioner is designed to install in standard double hung windows with opening widths of 23 to 36 inches (584 mm to 914 mm) (FIG. 1)

Lower sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 14-1/2 inches (368 mm). **Side louvers and the rear of the AC must have clear air space to allow enough airflow through the condenser, for heat removal. The rear of the unit must be outdoors, not inside a building or garage.**



NOTE: SAVE CARTON and these INSTALLATION INSTRUCTIONS for future reference. The carton is the best way to store unit during winter, or when not in use.

Some assembly is required. Please read these instructions carefully.

| CAUTION |
|--|
| When handling unit, be careful to avoid cuts from sharp metal edges and aluminum fins on front and rear coils. |

Mounting Hardware



3/4" screws

Qty.

7

lock frame

2

sash lock

1

TOOLS NEEDED:

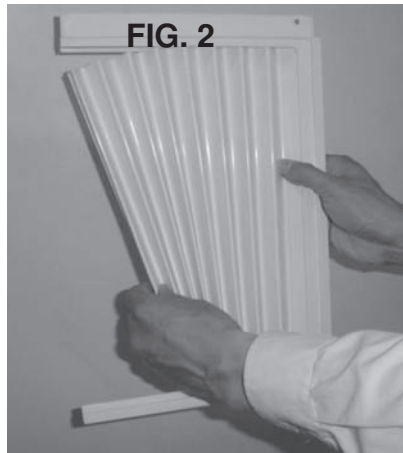
- Phillips Screw Driver
- Drill (If pilot holes are needed)

How to Install

NOTE: Top Rail and Sliding Panels at each side are offset to provide the proper pitch to the rear of (5/16"). This is necessary for proper condensed water utilization and drainage. If you are not using the Side Panels for any reason, this pitch to the rear must be maintained!

1 Place unit on floor, a bench or a table. There is a Left and Right Window Filler Panel - be sure to use the proper panel for each side. When installed the flange for securing the panel in place to the window sill will be facing into the room.

A. Hold the Accordion Panel in one hand and gently pull back the center to free the open end. See Figure 2.



B. Slide the free end ("I" section) of the panel into the cabinet as shown in Figures 3A, 3B & 4. Slide the panel down. Be sure to leave enough space to slip the top and bottom of the frame into the rails on the cabinet.



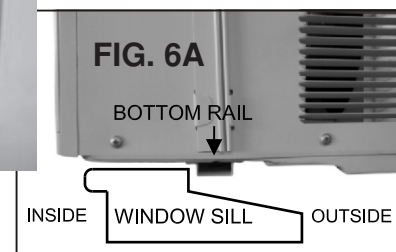
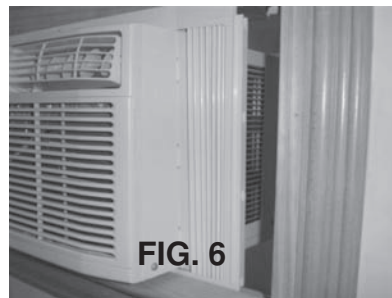
C. Once the panel has been installed on the side of the cabinet, make sure it sits securely inside the frame channel by making slight adjustments. Slide the top and bottom ends of the frame into the top and bottom rails of the cabinet. Figure 5.



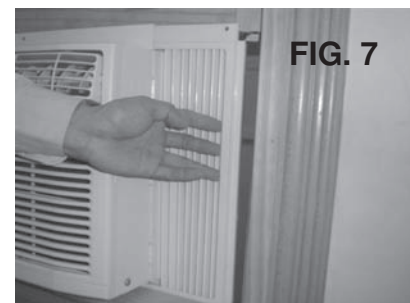
D. Slide the panel all the way in and repeat on the other side.

NOTE: If storm window blocks AC, see FIG. 14.

2 Keep a firm grip on the air conditioner, carefully place the unit into the window opening so the bottom of the air conditioner frame is against the window sill (FIG. 6 & FIG. 6A). Carefully close the window behind the top rail of the unit.



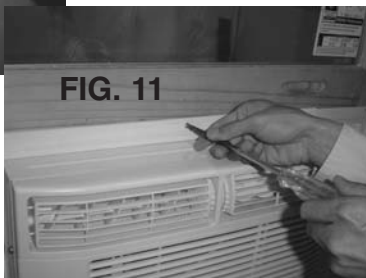
3 Extend the side panels out against the window frame (FIG. 7).



4 Place the frame lock between the frame extensions and the window sill as shown (Fig. 8). Drive 3/4" (19 mm) locking screws through the frame lock and into the sill (FIG. 9). **NOTE:** To prevent window sill from splitting, drill 1/8" (3 mm) pilot holes before driving screws.



5 Drive 1/2" (13 mm) locking screws through frame holes into window sash (FIG. 10/11).



6 To secure lower sash in place, attach right angle sash lock with 3/4" (19 mm) screw as shown (FIG. 12).

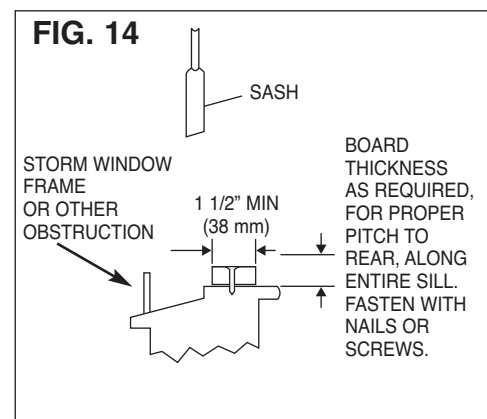


7 Cut foam seal and insert in the space between the upper and lower sashes (FIG. 13).



If AC is Blocked by Storm Window

Add wood as shown in FIG. 14, or remove storm window before air conditioner is installed.



If Storm Window Frame must remain, be sure the drain holes or slots are not caulked or painted shut. Accumulated Rain Water or Condensation must be allowed to drain out.

Removing AC From Window

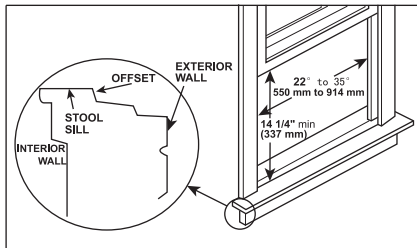
- * Turn AC off, and disconnect power cord.
- * Remove sash seal from between windows, and unscrew sash lock.
- * Remove screws installed through frame and frame lock.
- * Close (slide) side panels into frame.
- * Keeping a firm grip on air conditioner, raise sash and carefully "rock" air conditioner backward to drain any condensate water in base of unit. Be careful not to spill any remaining water while lifting unit from window. Store parts WITH air conditioner.

Instrucciones de Instalación

Leerlas antes de instalar la unidad Montaje de Compact II Window

Su aire acondicionado (AA) es diseñado para instalarse en las ventanas de guillotina estándar con el ancho de 23 a 36 pulgadas (584 mm a 914 mm) (figura 1).

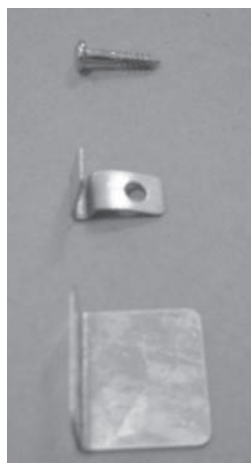
El marco inferior debe abrirse suficientemente para dejar una apertura libre vertical de 14 1/2 pulgadas (368 mm). **Las lumbreras laterales y del fondo del AA deben tener libre espacio de aire para que suficiente flujo de aire pueda cruzar el condensador, a exhalar el calor. El fondo de la unidad debe estar al aire libre, y no dentro de un edificio o garage.**



NOTA: GUARDE EL EMPAQUE Y ESTAS INSTRUCCIONES. Este empaque de cartón es el más indicado para almacenar su AA durante el invierno o cuando no esté en uso.

Es necesario realizar un pequeño montaje. Haga el favor de leer estas instrucciones atentamente.

Hardware de montaje



Tornillo de 3/4"

Cant.

7

Bisagra para el marco inferior

2

Bisagra para el marco de la ventana

1

Herramientas necesarias:

- Destornillador de estrella (tipo Phillips)
- Taladro (en caso que se necesiten agujeros de guía)

Precaución

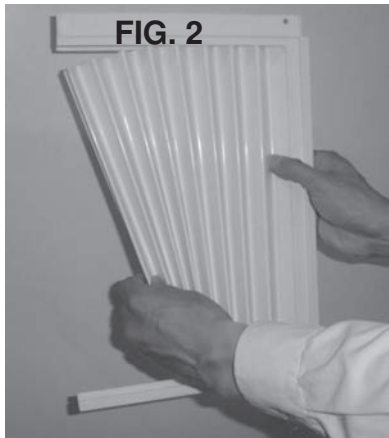
Cuando maneje la unidad, hay que ser cuidado para evitar cortes de algún filo metálico y de aleta de aluminio en la bobina de frente y postrera.

Instalación

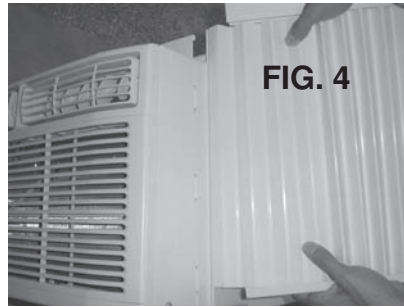
Nota: El carril y panel corredizo en ambos lados son para proporcionar una inclinación apropiada hacia la parte de detrás (5/16"). Esto es necesario para utilizar adecuadamente la agua condensada y para el drenaje. Si usted no va a utilizar el panel lateral por una y otra razón, ¡este declive hacia la parte trasera debe mantenerse también!

1 Colocar la unidad en el suelo, en un banco o mesa. Hay un Panel de Relleno de Ventana derecho e izquierdo, asegúrese de usar siempre el marco adecuado para cada lado. Asegúrese de instalar el marco en el lado que le corresponde. De este modo, el borde del marco donde se asegura al antepecho de la ventana queda mirando hacia la habitación.

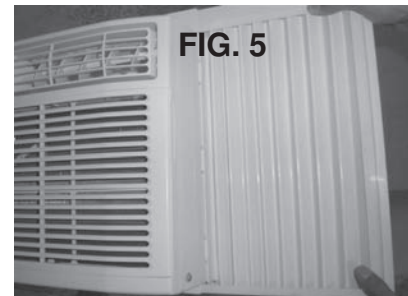
A. Sostenga el marco de relleno y tire suavemente del acordeón desde el centro para abrirlo. Ver Figura 2.



B. Inserte el extremo del marco de relleno en el gabinete del AA, como lo muestra las Figura 3A, 3B y 4. Deslice el marco. Asegúrese de dejar suficiente espacio para poner la parte superior e inferior del marco en los carriles del gabinete.



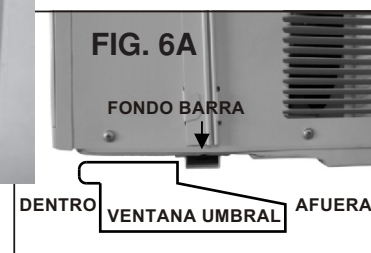
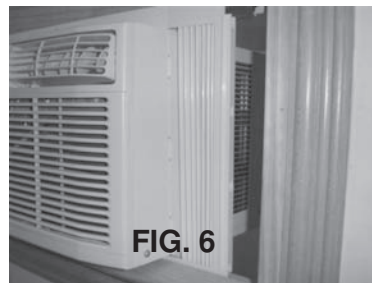
C. Una vez el marco esté instalado a los lados del gabinete del AA, asegúrese de que no se mueva. Haga pequeños ajustes, moviendo el marco superior e inferior a lo largo de los carriles. Ver Figura 5.



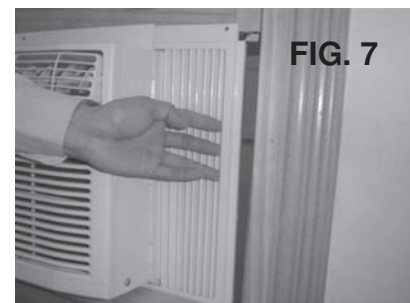
D. Deslizar el panel hasta que se introduzca totalmente y repita los mismo pasos al otro lado.

Nota: En caso de que la ventana anti-tempestad bloquee el acondicionador de aire, Ver figura 14.

2 Agarre firmemente el aire acondicionado y colóquelo en la ventana de modo que el marco inferior de la unidad quede encima del antepecho de la ventana (Fig. 6 y Fig. 6A). Cierre la entana de modo que quede detrás del carril superior de la unidad.



3 Extender el panel lateral hacia fuera contra el marco de ventana. (Fig. 7)



4 Coloque la bisagra para el marco inferior entre el marco de extensión y el antepecho de la ventana como se muestra en la Figura 8. Asegure la cerradura contra el antepecho de la ventana con los tornillos de 3/4" (19 mm) para prevenir que el antepecho de la ventana se raje, taladre 2 agujeros de or la cerradura de guía de 1/8" (3mm) de taladrar los tornillos.



5 Talare los tornillos de 1/2" (13mm) a través del marco de la ventana utilizando los agujeros en marco del AA. (Figura 10/11)



6 Para asegurar el marco inferior de la ventana, asegure la bisagra para el marco de la ventana con un tornillo de 3/4"(19 mm) como se muestra en la Figura 12.

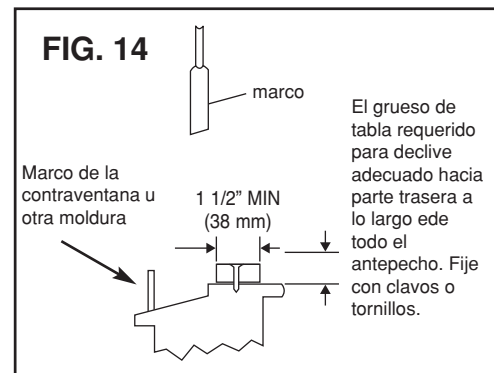


7 Cortar sello espumoso e insertarlo en el espacio entre el marco superior y el inferior (Fig.13)



Si el aire acondicionado está bloqueado por la contraventana

Puede usar Madera como se muestra en la Figura 14, o remueva la contraventana antes de contraventana aire acondicionado.



Si el marco de la contraventana debe permanecer, asegúrese de que los agujeros de drenaje not estén cerrados debido a exceso de pintura o aislante. El agua que se acumula por lluvia o condensación debe drenar hacia afuera.

Como remover su aire acondicionado de la ventana

- Apagar el aire acondicionado y desconectar el cable de la fuente de alimentación eléctrica.
- Sacar sello de marcos de entre las ventanas y desenroscar tornillos de seguridad.
- Sacar los tornillos instalados a través de armazón y la bisagra del armazón.
- Acercar (deslizar) paneles laterales dentro del armazón.
- Agarrando bien fuerte el aire acondicionado, elevar el marco y cuidadosamente zarandear el aparato hacia atrás para que salga el agua condensada remanente en la base del aparato. Hay que tener mucho cuidado de no derramar alguna agua remanente mientras elevando el aparato desde la ventana. Almacenar las piezas JUNTO CON el aire acondicionado.

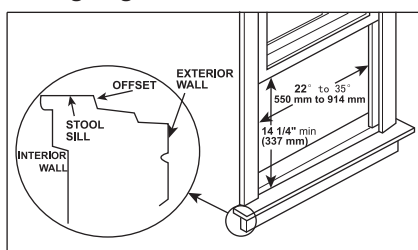
Instructions d'Installation

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT L'INSTALLATION

Installation pour la fenêtre Compact II

Votre climatiseur est conçu pour être installé dans une fenêtre guillotine (à translation verticale) de taille standard avec une ouverture de 23 à 36 pouces (584 mm à 914 mm) (FIG. 1).




Le vantail inférieur doit s'ouvrir suffisamment pour laisser une ouverture verticale de 14-1/2 pouces (368 mm). **Les grilles latérales et le derrière du climatiseur doivent laisser un espace suffisant pour un flux d'air à travers le condensateur, et l'évacuation de la chaleur. Le derrière du climatiseur doit être à l'extérieur et pas à l'intérieur du bâtiment ou du garage.**



NOTE: GARDEZ LE CARTON et ces INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour une future référence. Le carton peut s'appliquer pour préserver l'appareil en hiver, ou quand il n'est pas utilisé.

Il faut effectuer l'assemblage. Veuillez lire ces instructions soigneusement.

Matériel de fixation

| | | Qté. |
|---|--------------------|------|
|  | 3/4" vis | 7 |
|  | Serrure de cadre | 2 |
|  | Serrure de vantail | 1 |

OUTILS NECESSAIRES:

- Tournevis type Phillips
- Perceuse (Si vous avez besoin de percer des trous)

PRECAUTION

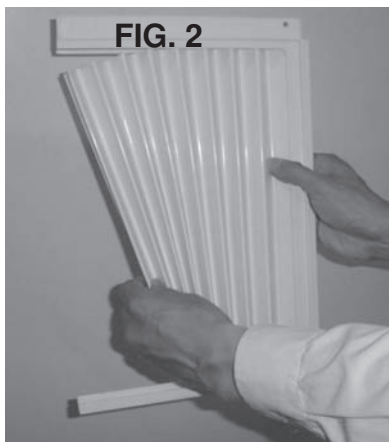
En manipulant l'appareil, faites attention d'éviter des coupures par les bords métalliques et les bobines en avant et arrière en aluminium.

Comment Installer

NOTE: La Glissière supérieure et les panneaux coulissants de chaque côté sont décalés pour fournir l'espace nécessaire à l'arrière de (5/16"). Ceci est nécessaire pour l'utilisation et le drainage correcte de l'eau condensée. Si vous n'utilisez pas les panneaux latéraux pour une raison ou une autre, cette espace à l'arrière doit être maintenue.

1 Mettez l'appareil par terre, sur un banc ou sur une table. Il y a à droite et à gauche un panneau de filtration- Soyez sûre d'utiliser le panneau correcte pour chaque côté. Une fois installée, la bride pour sécuriser le panneau en place au bord de la fenêtre sera vers l'intérieur de la chambre.

A. Maintenez le panneau accordéon dans une main et retirez doucement le centre avec l'autre main pour libérer le bout ouvert. Voir Figure 2.



B. Faites glisser le bout libre (section "I") du panneau dans le boîtier. Voir Figures 3A, 3B & 4. Faites glisser le panneau vers le bas. Assurez-vous de laisser un espace suffisant pour faire glisser le haut et le bas du panneau dans les rails du boîtier.



C. Une fois le panneau est installé sur le côté du boîtier, vérifiez s'il s'enfonce bien dans la buse du cadre en faisant des ajustements nécessaires.

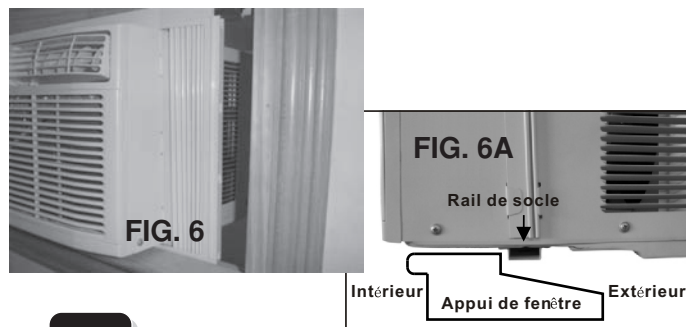


Faites glisser les bouts d'en haut et d'en bas du cadre dans la partie supérieure et la partie inférieure du boîtier. Figure 5.

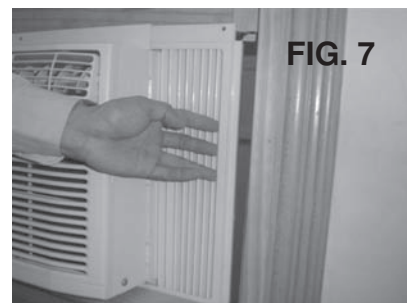
D. Faites glisser entièrement le panneau et répétez la même chose avec l'autre côté.

NOTE: Si la contre-fenêtre bloque le climatiseur, veuillez voir FIG. 14.

2 Maintenez bien le climatiseur, placez le soigneusement dans l'ouverture de la fenêtre de façon à avoir le bas du cadre du climatiseur contre le bord de la fenêtre (FIG.6 & FIG.6A). Fermez soigneusement la fenêtre derrière le rail supérieur de l'appareil.



3 Prolonger les panneaux latéraux contre le cadre de la fenêtre (FIG. 7).



4 Placez la serrure du cadre entre les extensions du cadre et le bord de la fenêtre comme indiqué (Fig. 8). Faites tourner 3/4" (19 mm) les vis de blocage à travers la serrure du cadre et dans le bord de la fenêtre (FIG. 9). **NOTE:** Pour éviter d'endommager le bord de la fenêtre, percer des trous 1/8" (3 mm) avant de serrer les vis.



5 Faites tourner 1/2" (13 mm) les vis de serrure à travers les trous du cadre dans le vantail de fenêtre.



6 Pour sécuriser le vantail inférieur de la fenêtre dans sa place, attachez l'angle de blocage pour vantaux avec un vis de 3/4" (19 mm) (FIG. 12).

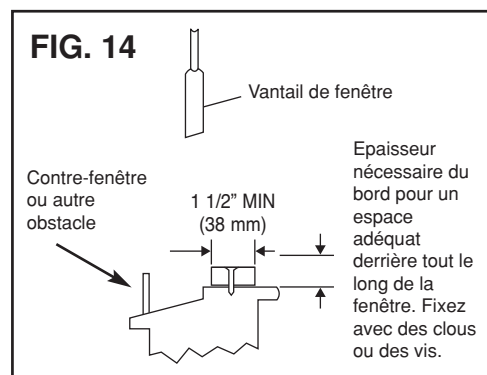


7 Découpez le ruban d'étanchéité et l'insérez dans l'espace entre le vantail supérieur et le vantail inférieur de la fenêtre (FIG. 13).



Si le Climatiseur est Bloqué par la Contre-fenêtre

Ajoutez du bois comme indiqué sur la FIG. 14, ou bien enlever la contre-fenêtre avant d'installer le climatiseur.



Si la contre-fenêtre doit rester, assurez vous de ne pas emboucher ou bien peindre le trou d'écoulement. L'eau de pluie et de condensation doivent s'évacuer par là.

Enlevez le Climatiseur de la Fenêtre

- Fermer l'appareil, et enlevez le cordon d'alimentation électrique.
- Enlever le ruban d'étanchéité entre les vantaux et dévisser la serrure de sécurité.
- Enlever les vis fixés à travers le cadre et la serrure du cadre.
- Fermer (glisser) les panneaux latéraux sur le cadre.
- Saisissez bien le climatiseur, soulevez le vantail et remuer doucement l'appareil vers l'arrière pour évacuer toute eau condensée dans le bas de l'appareil. Évitez de répandre de l'eau en enlevant l'appareil de la fenêtre. Arranger les pièces AVEC le climatiseur.